

# BRENN T. ROMERO MORENO

321-460-2977  
brenn.romeromoreno@umontana.edu

2000 Maurice Avenue  
Missoula, MT, 59801

## EDUCATION

---

**MA Linguistics** Expected May 2025  
University of Montana, Missoula, Montana  
(Fulbright Scholarship)

**BA Anthropology** May 2020  
Universidad Nacional de Colombia, Bogotá D.C., Colombia

**Thesis:** “De dioses a encantos: Idolatrías, tunjos conversos y encantos en los Andes orientales” (From Gods to *Enchantments*: Idolatries, converted *tunjos* and *encantos* in Colombian East Andes)<sup>1</sup>

**Advisor:** María Consuelo de Vengoechea Rodríguez, Associate professor of Anthropology, Universidad Nacional de Colombia

## PROFESSIONAL EXPERIENCE

---

**Language Specialist** May – October 2023  
Governing Council of the Indigenous Muysca People of Suba  
Bogotá, Colombia

Collaborative planning and creation of the website [www.subacubun.com](http://www.subacubun.com) for learning and promoting the Muysca language of Bogotá, and the appropriation of the Suba variant.

- Assessment of the essential aspects of the language and history of the Muysca people
- Collaborative composition and correction of the bilingual contents for the website

**Translator** February – May 2023  
Universidad Nacional de Colombia

Translation of the book *El río une a su gente: Estrategia de control fiscal participativo sobre la gestión del río Bogotá y su cuenca 2007-2023* (The river gathers its people: Strategy for participative fiscal control on the management of Bogotá River and its basin 2007-2023) by the Contraloría General de la Nación (National Accountability Office) into the Muysca language.

- Discussion with the authors and editors to assess the challenges of a technical translation into a dormant language like Muysca
- Translation of the text of the book and most of the charts and figures from Spanish to the Muysca language

---

<sup>1</sup> [https://www.researchgate.net/publication/335025509\\_De\\_dioses\\_a\\_encantos\\_Idolatrías\\_tunjos\\_conversos\\_y\\_encantos\\_en\\_los\\_Andes\\_Orientales](https://www.researchgate.net/publication/335025509_De_dioses_a_encantos_Idolatrías_tunjos_conversos_y_encantos_en_los_Andes_Orientales)

- Explanation of the translated core concepts of the book

**Translator**

July – November 2022

Education New Zealand & Governing Council of the Muysca People of Chia

Publication of Muysca and Māori stories in native languages:

- Translation of three stories from Muysca communities in Spanish to Muysca language and English posted on <https://www.indiecollab.com/post/legendarylinks>
- Translation of two Māori stories from English into Spanish and Muysca
- Voiceovers for each of the Muysca language versions of the five stories
- Composition of one of the three Muysca stories

**Academic Coordinator**

November 2021 – July 2022

**Fundación Escuela Taller de Boyacá**

Vaupés and Arauca, Colombia

1. Workshop for the preservation of the Kâviari language by promoting different scenarios for practicing speech in community of Buenos Aires, Vaupés
2. Workshop for the preservation of the Beto language in Tame, Arauca

- Discussed the general budget for the projects associated with the foundation and community
- Administered resources for the construction of a Kâviari Maloca (ancestral house)
- Managed the financial resources for developing the Beto Workshop
- Cocreated the language program for the two language workshops
- Organized and submitted all the required formats and reports for monitoring the Workshops

**Social professional for Study of Environmental Impacts**

August 2020 – March 2021

Company: AGSA S.A.S. (Socio-Environmental Consulting and Management SAS)

Description of afro-Colombian and indigenous communities in Eduardo Santos neighborhood, Bogotá

**TEACHING EXPERIENCE**

---

**Muysca Language Instructor**

December 2021 – April 2023

Escuela de Saberes Ancestrales y Heredados de Suba, Bogotá (School of Muysca Ancestral and Heritage Knowledge from Suba, Council of the Indigenous Muysca People of Suba). This course introduces learners to the Muysca language research sources, grammar and communicative foundations.

- Create and review the syllabus to meet the needs of the Muysca community
- Teach grammar and lexical foundations of the Muysca language
- Develop quizzes, homework, and diverse learning activities
- Advise the learners and Muysca authorities about the Muysca language

**Muysca Language Specialist**

November 2021

Cabildo Gobernador de la Comunidad Muysca de Chía  
Chía Muysca Reservation, Cundinamarca, Colombia

Muysca Language Seminar organized by members of the People of Chia and its Governing Council

**Muysca Language Diploma Course Teaching Assistant** August 2020 – November 2020  
Instituto Caro y Cuervo

Online academic course focused on identifying historical and documentary sources for studying and researching the Muysca language. It included a general review of the most important grammatical aspects of the Muysca language.

- Supported the development of the Muysca Language diploma course
- Created learning resources for students
- Assessed students' academic performance and offered tutoring
- Assisted the instructor to accomplish all the course program

**Other Academic activities**

---

**Lecture**March 8<sup>th</sup> 2024

*The missionary translations of the Muysca cosmogony in the New Kingdom of Granada during 16th and 17th centuries: How to say 'God' in Muysca language?*

Graduate Conference (UM GradCon). University of Montana, Missoula, MT

**Direction of Grupo de Investigación Muysc Cubun**

2022 —2023

(Muysc Cubun Research Group)

Volunteer group of scholars and students managing the platform [muysca.cubun.org](https://muysca.cubun.org), its online Muysca-Spanish dictionary, and the documentary sources posted. Responsible for managing meetings and projects related to Muysca language and culture, and for reviewing content on the website. Member since 2018.

<https://muysca.cubun.org/Usuario:Btromerom>

**Publication Peer-Review**

December 2023

Instituto Caro y Cuervo (Caro and Cuervo Institute) Editorial

*Diccionario de préstamos Muyscas: Muisquismos en el español de Colombia.* (Dictionary of Muysca loanwords: “Muisquismos” in Colombian Spanish)

**Lecture (Online)**September 26<sup>th</sup>—28<sup>th</sup>, 2022

*Aspectos de tipología gramatical especialmente desafiantes en el proceso de aprendizaje y enseñanza del Muysc cubun como L2 con hablantes de español como L1* (Aspects of grammar typology especially challenging for learning and teaching Muysc

Cubun as a second language with speakers of Spanish as their first language)

III Jornadas del Instituto de Lingüística, Facultad de Ciencias Humanas, Universidad Nacional de La Pampa (3rd Conference of the Linguistics Institute, Human Sciences Faculty, National University of La Pampa, Argentina)

**Research Proposal Peer-Review**  
Fundación Universitaria Área Andina  
Bogotá, Colombia

February 2022

Techniques and cultural knowledge on treatments for eyeball front segment pathologies in indigenous communities in Bogotá, Pereira, and Valledupar.

#### **HONORS AND AWARDS**

---

**Beca Fulbright & Mincultura para Artistas y Gestores Culturales** 2022

(Fulbright and Ministry of Culture Scholarship for Artists and Cultural Managers)  
This scholarship provides support studying a master's program in the United States, beginning Fall 2023, on subjects related to humanities and arts that will have a strong impact in Colombia.

#### **ADDITIONAL COURSEWORK**

---

**Fulbright Pre-Academic Program** August 2023  
University of Central Florida, Orlando

**Vowels of American English Pronunciation (Online)** November 2021  
University of California, Irvine (UCI), Coursera

**Lingüística Aplicada (Applied Linguistics)** February – June 2021  
Departamento de Lingüística  
Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, Colombia  
(Linguistics Department  
National University of Colombia, Bogota, Colombia)  
Course Number 2024389

**Lingüística Histórica (Historical Linguistics)** February – June 2021  
Departamento de Lingüística  
Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, Colombia  
Course Number 2015465

**Didáctica de la lengua española (Spanish language didactics)** February – June 2020  
Departamento de Lingüística  
Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, Colombia  
Course Number 2015452

**Morfosintaxis de lenguas indígenas y criollas** February – June 2020

**(Morphosyntax of indigenous and creole languages)**  
Departamento de Lingüística  
Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, Colombia  
Course Number 2026251

**Taller de comprensión y producción de textos I  
(Workshop of texts comprehension and production I)**  
Departamento de Lingüística  
Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, Colombia  
Course Number 2015482

February – June 2020

**Semántica (Semantics)**  
Departamento de Lingüística  
Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, Colombia  
Course Number 201548

August – December 2019

**Fonética y fonología de las lenguas indígenas y criollas  
(Phonetics and phonology of indigenous and creole languages)**  
Departamento de Lingüística  
Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, Colombia  
Course Number 2024402

August – December 2019

## COMMUNITY SERVICE

---

### **Mandatory Social Service**

Escuela de Vigías del Patrimonio de Facatativá (Facatativá Heritage Lookouts School)  
Heritage lookout, Facatativá Archaeological Park, Facatativá, Colombia 2012

## LANGUAGES AND SKILLS

---

**Spanish:** First Language

**English:** TOEFL (2022) Overall: 99 points

**Japanese:** JLPT N3: Vocabulary/Grammar 35/60 Reading 34/60 Listening 35/60

**German:** B1 German Language Course taken during 2020

**Muysc cubun** (Ancient Bogotá chibchan language): High level reading and good writing.

**Basic video editing:** <https://www.youtube.com/c/BrennTimoteoRomeroMoreno>

## PROFESSIONAL AFFILIATIONS

---

**Linguistics Society of America**  
Member, conducting student activities

December 2023-Present

**Lengua y Cultura Muysca** (Muysca language and culture)  
**Research Group**

2021-Present

Institutional investigation team from the National University of Colombia.

Member, conducting study activities and discussing the recently created Muysca Lecture in the National University of Colombia.